

# 租車時 緊急事故時的對應範例

## 發生交通事故時

撞人事故，當然即使是輕微的物損事故（包含「摩擦到車頭燈」「摩擦到保險杠使表漆剝落」等）時，也必須向警察備案。

發生交通事故時請立即停止駕駛。

有人受傷時，1 – 3，除此以外的物損事故時，請遵從2，3的順序進行應對。

### 1 救援傷者 (請撥打119)

首先請迅速救援傷者。  
之後，將車輛移置不妨礙交通之處所。

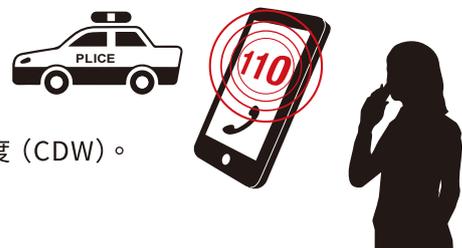


#### 回報時請提供以下內容

1. 發生緊急事故
2. 發生的情況 (傷亡情形等)
3. 您的所在位置
4. 您的名字和電話號碼

### 2 在案發現場立即通知警察(請撥打110)

向警方報案是肇事者及被害者雙方共同的義務。  
日後需提出交通事故的證明所以請務必向警方報案。  
萬一無警察開立的事務證明，則無法適用車輛、對物事故免責額補償制度 (CDW)。  
必定會發生NOC (營業損失賠償)。



#### 回報時請提供以下內容

1. 發生何事？
2. 何時發生？
3. 何處發生？
4. 您的名字和電話號碼

### 3 在案發現場立即通知汽車租賃公司

請善用租車時的合約(租賃合約)，  
務必通知汽車租賃公司。  
為了確保正確的資訊，會花費上少許時間，先請見諒。



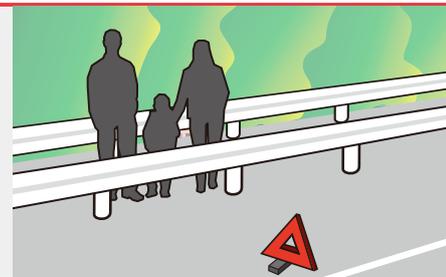
## 在高速公路上發生交通事故時

高速公路上非常危險。發生緊急事故時，請盡可能在安全的地方停車，  
也請您下車在安全的地方避難後再撥打電話通知。

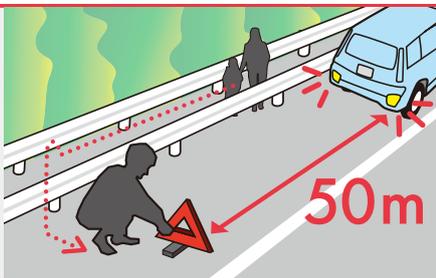
- 1 請啟亮危險警告燈，  
將車輛逐漸滑離  
車道停在路肩上



- 3 在護欄外側等處  
避難



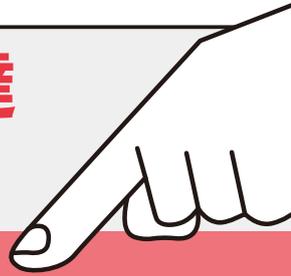
- 2 將發煙筒，  
停止警告標誌牌  
放置在車輛後方



- 4 撥打緊急電話或  
行動電話請求救援



# 求助時，請用手指指著範文傳達 給位處附近的日本人。



救急車を呼んでください  
請叫救護車

警察を呼んでください  
請通知警察

日本語ができません  
我不會日文

こちらの住所を教えてください  
請告知此處地址

頭を打ちました  
撞到頭了

あなたの電話番号と名前を教えてください  
請告知您的電話號碼及姓名

病院に行きたいです  
想去醫院

車が故障しました  
車子故障了

車が動きません  
車子不動了

鍵を閉じ込みました  
鑰匙被反鎖在車內

駐車場はどこですか  
請問哪裡有停車場

車はどこに  
停めればいいですか  
請問哪裡可以停車

電話を  
貸してもらえますか  
可以借電話嗎

ガソリンスタンドは  
どこですか  
請問哪裡有加油站

レギュラー満タン  
入れてください  
請加滿普通汽油

〇〇は  
どこにありますか  
請問〇〇在哪裡

## 提供資訊服務的網站

駐日外使館一覽表  
【亞洲】



駐日外使館一覽表  
【歐洲】



駐日外使館一覽表  
【北美】



駐日外使館一覽表  
【大洋州】



NEXCO東日本  
DoRaPuRa  
高速公路資訊/  
休息站資訊等



日文、英文、繁體字、  
簡體字、韓文、泰語

Tohoku  
Expressway  
Pass



日文、英文、  
繁體字、簡體字、韓文

訪日外國旅客收容  
醫療機構一覽表



日文、英文、  
繁體字、簡體字、韓文

一般社團法人  
全國租賃汽車協會



日文、英文